



名物帖

飲膳箋
服部

十一

十一

服部文庫
117
18
8



名物六帖卷第三帖十

伊藤長胤撰

飲膳箋 九十一門

公松米鹽

飲食穀核

糜粥飴錫

海陸鮮食

菜羹素品

酒醎油醬

鹽豉麴蘗

茶果吃煙

糍糕麩糊

割烹調和

菓餅方劑



公 私 米 鹽

脚米	路糧	耗米	上納糧	好米	樣米	濕米	食米
會典戶部一每石徵一六升	南史孔顛傳一去官之日不辨有	會典戶部故記國每石俱加一四斗	會典戶部浙江每石完類彙行	同仍換上納	會典自警編不至朽敗唯名必起運京	會典自警編不至朽敗唯名必起運京	會典戶部抵換原帶一上倉

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including characters like '會典', '戶部', and '糧']

行糧 ミナノカテ 典故記因童子送還原籍

陳粟 コメ 前文紀注

暗零米 シメツメ 大明律倉庫一共附納者勿論

陳麥 ムギ 升庵六十二化為蝶

備荒米 アサケヤウシヨ 齊家上一每里當有子石一在里

口食米 クチクイ 丁謂錄一隨駕兵士大約不遺十万人

賑濟米 アサケイ

陳粟米 コメ 別錄

火米 ヒキ 共見本草

陳倉米

古名

老米

俗名

貯米 タク 唐六典一在京諸司官人及諸色人衣給

白米 シロ 六典一九品以上給

焦米 ヤウ 酉陽

肉膳 ニク 老字旧制皇帝曰肉膳中官曰

沛膳 クハ 五雜俎十八目進一黃門以髮宦矣中

灌漑 クハ 耗

酒折 サケ 礼月令集說稱稻一也。東坡法授

疏 ス 周礼酒正掌酒之政令以式法授

省耗 シヨウ 斗耗

外昭
口糧

唐律一諸犯食禁者供昭杖七十。疏儀曰百官常食以上皆官尉所當名為一

見存

糧 續文獻通考京倉一石六百七十八万三千

程糧

唐晉刑法志流移人右道疾病婦人免乳祖父母及母表兄弟及孫皆給假接

見穀

孔氏雅說一俗如王嘉疏水衡少府見錢多少

困糧

文獻縣獄告毒一咸出於民

兵糧

弘道一范純仁傳一咸出於民

未宅米

仕學大業

義粟

南史王鎮惡傳一百姓競送一軍食

沛酒

乾淳太一上以白王桃孟賜上

公膳

大唐一不宜減削一以邀虛名

陳粳米

八錢一

畜莪米

綿 西國米 正

米碎

綿 米屑 正

核	穀	食	飲
夜飯	磬飯	粥飯	晚粟飯
夜飯	硬飯	疏食	白飯
九十九日北出古樂存三	而已	而阻遂喫	飯
朱浩百三十八或云俗一喊一口活得			前云孫弘傳弘身食一肉
			古曰才一而已不精糞也
			師
			取勻熟

米
 穀
 食
 飲
 粥
 飯
 粟
 白
 晚
 疏
 粥
 飯
 硬
 飯
 磬
 飯
 夜
 飯
 夜
 食

晨饌

能立家人循吏人

早膳

墨客一至金城取郵置

點心

宋吳曾能改帝漫菜世俗倒以早農小食為

盒邊

零飯

齒中

飯共一本

新炊飯

同上

混

南史陳武帝紀軍人懷飯以鴨肉帝命衆

媿

通監

膏董

飯

性理大全海多集覽惠列士人藥
肉諸物理飯中謂之雜羹中課

之——羹也

膏董羹

仇池筆談羅浮穎老取飲食雜烹之

浙粳

米

清居家士集

粳米

淇

粳米

淇同上

浙二

淇

米潘本中

粳米

潘同上

釘生梨

唐眉崔遠有文而夙致整峻世慕其為目

言產如珍也

釘坐

正字通唐少府監馬饌用九盤裝案名釘
食今俗燕會粘果列席前曰省帝
今以文訂固襲案積為饌釘集釘作町泥

熟羹

旅食

客所董子初登詞科再至臨安寓於三枯
沈亮功主簿之館自取家饌日相供同年
馮至相末訪扣大藥具為言之湯公美曰主人
亦賞矣。杜詩終笑侏。邵云一客邊而食

字婁

表中郎集

米花

見上

牙盤食

看食

竹族釘

粘砑

皇明紀畧光祿寺凡供用內府醮祭果品
俱用篾釘饌工甚費
湯潼小區正統年間凡遇祭祀并筵宴茶
飯等項茶食果品俱係散撒天子祭祀果品
用江中巨遇奉天殿并先師孔子祭果品
俱用二尺盤一每盤高二尺用荻枝四耶一百十
斤以上奉柿二百六十斤以上如費已不贊矣

粽子

八綫一法

食禁

唐律一造寺膳設犯食禁者絞。疏說曰經有
禁忌不得輒送若乾脯不得入素中覓菜不

得和驚肉之類

用素

鑊焦

名山在郭子與凡四年帝為館勢時先二子因辛者屢矣嘗用之唐舍絕其食高皇

后私懷

舖帝

腐 呂字姜俗以麻豆之經磨者名一亦取收爛姜

微 白南史宋晉平王休祐傳一朶白米一斛米粒皆

糯米花

事文前范至張上元紀吳下節物詩熬稔暈時声注炒糯米以俗名字毒北

人号

午膳

明經會約會日俱早膳後來一要四家

晚膳

同上
飲詩一篇

後俱至明經堂或誦四昏一章或

糜

豆粥

茗粥

粥

山藥粥

沙穀米粥

餈

赤小豆粥

薯蕷粥

餲

稀粥

茶寮記茗古不同食晋宋已降其人採

葉煮之曰

蔓菁

粥

共同上

本

本

居家熬作

海陸鮮食

風魚ヒモ

行厨集不著鹽而乾者曰風魚俗名謂也

腊魚シホヒキ

又著鹽而乾者曰腊魚又曰鱖魚

鱖魚シホヒキ

又著鹽不乾者曰鱖魚

糟魚カスツケ

又糟取者曰糟魚

醉魚サカサカ

又酒汁浸者曰醉魚

鱸魚カサツケ

避暑錄話梅聖俞得鱸魚必儲以速諸

糟次明カサツケ

本十石次明下吳越人以酒蛤蚶

淡乾魚シラホシ

本草陶注鮑魚云今以鱸魚長尺許者完作鮑魚

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

風鰻 ホレウチキ

本上鰻鱺魚下乾者名

炙鰻 ウチキノカハヤキ

春渚紀同

燻魚子 アブリモロコ

類魚纂要

枯魚 モノ

凍魚 カ

監晋安帝記

夏凍魚 マ

事林法

凍魚膾 カ

晋晉載記纂客燕妻苻氏嘗季夏思

乾脯 ヒモ

仲冬須生地黃

紅生 サシ

仅第脰今

切生 カ

列蒙脰俗呼

魚生 サシ

肉生 カ

杜詩集注乾曰脯温曰脯即今之

魚肉生 サシ

五雜俎脰今之也甚而切之沃以姜

兼肉 サシ

南史高陳皇后傳后每撤之曰於我遺

菜

羹

蔬

品

沃菜ツケナ

綿

醃菜ツケナ

正

菜羹ナシ

開羹菜アサツケ

本ナ

醋芥セリ

龍城丞親微嗜

糟瓜シラカ

事林廣記指瓜每五斤用塩十兩和糟
白塗取古老錢或用元錢五十文遂層

糟茄

鋪上之愈
壯口上

琥珀瓜コウノモノ

口上

糟瓜茄 ナラフ 八陵

醃鹽菜 ナラフ 口上

茄串 ナラフ 一覽十一卷山子回家茨山將一白樽
昔上亦一下僧回首山呈起一云是什麼

笋鮓 ナラフ 八陵

笋乾 ナラフ 類唇

高笋 ナラフ 口上。萬首甘心

胡蘿 ナラフ 八陵

筍片 ナラフ 行厨乾旬日

乾蘿蔔 ナラフ 本中 又曰仙人曾

齋糟 ナラフ 西湖遊覽志

糟茄子 ナラフ 致富奇唇

糟蘿 ナラフ 口上

細糠 ナラフ 天三既春以後皮膜成粉名曰糠以供犬豕
之用蒸軟之歲人亦可食也

稻糠 ナラフ 麥糠

枳糠 ナラフ 呂字可用之材質皆得粉料布帛不可備前
歲為作料享之辣之可入羹湯為一景物之堪

留豆 ナラフ 詠者為詩料也料度共力之強弱以為寡給也

曾蕉美火 ナラフ 呂字 昔人以其晚諸物蓋蕉美底
謂之川 曾指肉中之晚曾董潤運下

之藕也人但知肥肉之高永而不知脆膏之為
味別但知蓮實之清雅而不知藕芽之得類新膏
隱肉中藕底皆珍也且不信露者也市肆曰
董之物韞匱而藕之也

淨饌

監果武帝紀一羅士庶立每月中再設
老子進一

素食

眉傳正誤一燕官海粉二物俗以為海味之
面上也

豆齋

本中叶珍曰一之法始於漢淮南王列安
其面上疑結者相取眼乾名一皮入饌甚佳也

豆腐皮

見一齋皮行尉一曰齋衣

齋乾

日用

齋衣

高澤

菽齋

雪花菜

宋洪彞翁平齋集一病齒持一彙越狹粟糜
清流已
花史一巨注磨齋其層尚可作蔬培齋者
号为

酒

濃醋アキス

本草

酢

酸醋キツイス

事林廣記

五升

油

酢薑シカ

回春八

醬

好醋ヨキ

五雜俎 魏微嗜

醋

麥醋ムギ

居家至三七日即成

梅子醋ウメ

事林廣記 法

長生醋マンシ

又每取時三升醋却還水三升入瓦

頭醋 イキシス 居家取一斗再用水一斗半釀成二醋旬日醋事救日取急之

二醋 ニシス 又一榨頭醋

燒酒 セウリウ 居家已集南番時始創其法石阿里乞。

頭釀好燒酒

火酒 本草燒酒一名

阿刺吉酒 アラキ 口上。飲略正要

阿里乞

頭燒酒 真火酒 共同上

藥酒 回春酒

每灰酒

好酒 好酒 回春一又每灰一。小寔別記一餘杭一不

養酒

素酒 水游

山芋酒 八錢一

黃精酒

哈刺基 ハラクキ 小寔別記一。又名答刺古元人酒見草

重榨酒 チウサ 似中列集晁會詩官况薄於。一。瓜期近

豆淋酒

本十

桑椹酒

本十

酢酒

呂字一

醱酒

朝蒙一俗稱醱酒

地黃酒

八錢

菊花酒

口上

藥酒

史籀秦傳吾已作

老酒

待之美。按一者

敗酒

太平馬見一王孫手所眉曰樽有

飲

而不可

油暈

前好三女於下誘紅羅鞋生剔灯火誤落

榨酒

枯餅 天工同物

生麻油

生脂麻油

生烏麻油

熟油

生油

清油

香油

本十胡麻油

熟麻油

好清油

共見本十。宗頤曰炒熟麻油

再煎鍊乃為熟油

始可食不中點照亦一星也

漆頭油

兼明昏曼者用為

核桃油

本草五倍子下

胡酒

野卷三人之唐人好飲一詩殆不可。白氏

待云

才高笑十詩

壞酒クサリ

古今秘苑

薑醋シヤウカ

家醪テシユ

茗醪マテサケ

野筍マテサケ

醉日日

糯觥

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

監

監包シホタラ

皇明疏今之議者復論一 迨大

豆碎

綿

豆屑

正

豉

金山寺

豆豉

居家

麴

糜

茶

菓子ヒクハシ

乾ヒクハシ

得

菓ヒクハシ正

生菓ヒクハシ

得

水菓ヒクハシ正

果

生冷果子ヒクハシ

朱語百三十八ヒクハシ亦不可吃

希奇果子ヒクハシ

水酒ヒクハシ七年西瓶上色好酒

吃

蜜漬ヒクハシ菓支

東坡詩律ヒクハシ髓

蜜ヒクハシ枝ヒクハシ口上注

烟

眞果ヒクハシ

豆也ヒクハシ日鹽ヒクハシ配ヒクハシ之ヒクハシ銅ヒクハシ青ヒクハシ浸ヒクハシ之ヒクハシ女ヒクハシ蜜ヒクハシ而ヒクハシ冥ヒクハシ於ヒクハシ出ヒクハシ中ヒクハシ故ヒクハシ菽ヒクハシ也ヒクハシ

也解祐之妙有如此誰謂文章不在換字字

蜜漬梅 吳晉

烏糖 黑砂糖

墨糖 回春二福建

白砂糖 正

硬白糖 四春二

糖 糖 糖

白糖 田部疏蔗有二種節蔗第入一匙徑短小食蔗

糖 再煉燥而成霜為一每煨而凝則曰冰

赤糖 見上

末茶 茶之名始見於王侯之用一曰盛著於陸羽茶經唐

宋呂宋遂為人家用之范仲淹詩如理輒畔塵飛者矣

用茶皆為細末製為餅片臨用而輒畔塵飛者矣

如茶首開月團宋范仲淹詩如理輒畔塵飛者矣

也元志枕有未茶之說今世推固慶回用未茶而

陳茶 秘苑驅橫法 中國而外夷亦然世不復知有未茶矣

好茶 畫漫錄 密雲為一

蘇茶 粗茶 白茶 正

柯茶 正

茶

茶經 歸 殘茶

層

茶經 南方有瓜芦木亦似茗至苦澁取為

散

茶經 飲有梅茶 未茶餅茶者

甜

茶 八棧

枸

杞 茶 陸樹 聲 茶寮 記 謝 崇 論 茶 曰 細 花 泛 浮 餘

漚

花 雲 騰 錫 試 茶 歌 欲 知 花 清 冷 味 須 甚 眠

花

乳 雲 致 不 入 試 茶 歌 欲 知 花 清 冷 味 須 甚 眠

烟

膏 古今 秘 苑 一 下 汚 衣 用 瓜 子 仁 嚼 碎 洗 即 去

看

果 清 異 錄 一 周 視 世 宗 以 外 姓 繼 統 凡 百 務 從 崇 雕 香 茗 之 兼 以 黃 金 突 起 兼 格

禁中謂之屏真盤釘

碾

茶 碾 茶 既 古 取 定 窰 兒 毛 苑 者 亦 剛 一 用

沙

糖 明 陳 想 仁 泉 南 雜 志 造 白 沙 糖 法 用 井 蔗 汁

梅 老 字 庵 筆 記 云 同 人 後 能 使 人 言 此 何 物 云 其 蔗 汁 之 唐 太 宗 時 外 國 貢 至 同 其 使 人 此 何 物 云 其 蔗 汁 茂 從 乃 宋 勅 局 勘 定 官 亦 亦 人 也 同 方 有 沙 糖

糕

黑兒
可漏子

糕

字丸
升庵六十九藝文類聚東哲餅賦有

糕

餡
字彙一手鑑切音陷餅中肉也

糊

不托
資暇核言曰未有刀搯之時皆掌托烹

餽
餽

謂之旦
餽餽矣
湯餅唐人謂之今俗

索麵

經帶麵

共居宗康集

浮圓

事林廣記

栗糕

八時高廉

方

粉丸

列朝吳覽

詩淨淘細碾

玉霏方穎完

濃糊

居家代集

稀米

糊

回春六布

為丸

稀麵

糊

口

稀糊

口和成

稠糊

居家庚集豆粉和麵為

法糊

口上酒醕調

薄糊

居家

水麵

老字蒲初縣紙柱与相宜能久不脫

水麵

正字通今切麵曰六朝人常言

溫淘

正字通一以糲漉麵也親名漉麵使合并也

寒吳

渾隱一乃捲頭也

壓匾

八錢一花紅餅方用半

印脫花樣

八錢一素油餅方

龍餅

山堂

縮餅

侍餅

按餅

今餅

世餅

必餅

餅

為餅

然餅

亦餅

曰餅

入餅

湯餅

名餅

餅

其餅

不餅

亦餅

曰餅

入餅

湯餅

名餅

餅

其餅

不餅

亦餅

曰餅

入餅

湯餅

名餅

餅

其餅

不餅

亦餅

曰餅

入餅

湯餅

名餅

調

柳葉

切

居家

庚集

淨魚

五斤

○

又菱肉剉

和

縷

切

淨肉

半斤

○

○

○

○

修

細棊子

切

口上

棊子

切

作

西

半

治

切經帶

口上

經帶

麵

切

如

樣

滾湯下

重湯

茶

經

紙

著

繫

同

入

鍋

打

魚鱗

淨

倒

子

鱗

子

正

者

布瀘 又コシ 遵生 去渣
緙袋 又製蓮粉法以 去渣
象眼塊 ハ浅捍用切

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

藥 成藥 コシラヘクスリ 煎湯 顧元度茶譜入鍋煮之
餅藥 八錢痔病一方
未藥 回春
催藥 回春或晒
截藥 又瘡門用吐出黃膠水者瘡自愈
咳藥 也 貼本十軒下忽因外叫賣一文一
厚藥 致富芙蓉下臨乾為末可合
洗藥 類按八少年患血病用一五效

妙藥 遠藥

儒門一我有好

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page]

名物六帖卷第三帖十一 伊藤長胤述

服御箋

朝廷命服

上衣 下裳

冠帽巾悅

履襪 膝襪

被褥枕席

襟帶 領袖

錡羅段匹

麻布 木綿

婦幼裙襦

僧道衣械

蓑笠油衣

斬齊衰服

云計中計

新制胡鞋

陳氏命服

工亦不裳

頭巾

又於六節卷後三節十一節

朝

盤領 ウツエリ 三才群臣冠服烏紗帽

廷

金隱起獅子鏤腰帶 キンノヲチアケ カラシノノ マルモノ コシノヲヒ 中華古今法

命

舞帶 舞 中華古今法

烏犀帶 ウイカクノイシノヲヒ 口上

服

束帶 イシノヲヒ 袖束帶 葵紋束帶 共

革帶 角束帶

葵花束帶

共三

假帶

三才

腰帶

中華古今法

帶孔

中華古今法

帶鈎

鑄

正字通

膝子

朱沿

魚符袋

唐書禮志

林美軒

行美補

隨身美符

行美補

東帶

論語皇侃疏 冑云一 整朝服也

袴褶

正字通

凡 百 衣 裳

面衣

三才一前後全用紫羅為幅下垂雜

馬之用亦曰面帽西京雜記趙飛燕為皇

店女弟昭儀上襪三十五條有金花紫羅

面幅見上

善衣

史刺客傳々其一

惡衣

救火衣 戰國策

附身故衣 通監梁紀豫章王好士留

生衣 宋文鑑張耒詩遇雨山亭暑氣微先

病衣 齊家襲下

单制衣 事物

夾服 日并工

幅子 家祀

衲

襖積

上馬袴 紀系

襖服

裳尾 事文別一為火所曉

衣製 史鄧通傳顧見其一。揚慎曰製衣之中也。今人製衣猶曰縫醫

家曰督脈人之中梓人曰督綿實之中也

脊縫ハタキ 仅節一將後兩葉合為一

上蓋衣ハキ 仅節之上衣即今所謂一也

紙襖カミ 澠水蒸浣多造一為衣

綿襖ウタ 浣綺

浴衣ユカ 美楚

複衣フタヘ 世說晉孝武年十二冬天尽日不著

時服 澠水蒸浣弁朝臣每歲誕辰端午初

物命易以夾服 止草袍大袒訝方冬猶賜草

水田衣 間情一零耕碎補之服俗名呼為一

襦護ユカ 由華一禿袖珍也

絳衲兩當衫ナカ 南史柳元景傳侯安都乃脫

赤戰袍 造邦勲賢象上解如御衣之

吉貝衣 モシキルモノ 群芳譜得十卷

續衣 ワタイ 本事詩一閑元中須賜也軍一製

衲褱 品字補之言而也又衲神衣名也者

黃綿襖子 崔林五露

故阜襖子 コキクキ 江盈科談言乃遺相一

韋袴褶 晋書郭文傳餘杭令顧颺以文山行或

皮衣 韋衣 日上

竹衫 昭潭志曰立山縣里婦長於縷績

號衣 カスナリ

蓋頭 カッギ 清波雜志士大夫千馬上披涼衫

褊褰 信謂 同語曰公使甲生代東山衣之

冠

烏クロ縞チリメン紗シ抹シ眉カキ頭ツキ巾シ 水許傳

帽

桃モ紅チリメン縞シ紗シ汗シ巾シ 珍珠衫二條

巾

白布巾 鞠林志

幌

風領

汗巾ハナクイ盤頭ハナミキ 水許四

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including characters like 冠, 巾, 汗, 水許, etc.]

皮巾子 カハツキニ
本中
水行四

幙府燕同糸

噴頭 カク
中 蘇林

中 蘇林
中 蘇林

正字通

中 蘇林
中 蘇林

昌紫 ワタボフシ
漢周勃傳大后以
提文帝注

抹額 ハチキ
事物

中 蘇林
中 蘇林

アカチハチコキ
紅帕首 一愛日亦 退之送李端公席一帕
一作林。又云張津常著絳帕頭一
者中憤之類枕今言僕頭也

カフリノシタシ
藤織杯子 朱治

カフリノシタチ
骨子 朱治

カフリノコシ
藤骨子 曰上

アヒノコヒ
汗巾 午帕
アヒノコヒ
汗巾 珠璣數

テノコヒ
午幌 曰上 一即午巾

テノコヒ
幌巾

アヒノコヒ
汗櫛 類書

布帽 晋書裳 耽傳椽 恒櫛地 曰竟識表

キヌノアカキテヌクヒ
紅羅巾帕子 野客

又麻

足布

忘懷 錄羊中

弊冠

列仙一王帽仙出入圓圓為人修

烏冠

文献光聖 舞唐明皇作舞者八十人
五米畫衣。按又有鳳冠鵠冠皆烏

冠也

紅抹額

愛日 齊妻師德我 一未忘詔此
近塗山軍容之送制 虫不敢以親

帽首 其曰 抑
亦帽首中幘之物尔

帕

品字軍容之紅銷抹額也 今婦人以素
帛拭巾謂之中、以烏綾褶頭謂之首

履

襪

時

鞵

冠華

東京賦注 綜曰 一以鐵為之上 閣下
挾以翟雉尾飾之 舞人頭載一行 翟

列八

人八八六十四人 謂今 麥策花也 菩
曰 蔡邕 獨新曰 大樂郊祀舞者冠建華冠

履 襪 膝 鞢

足布 志懷 錄 中

榮冠 到仙 王帽 出入 周閱 為人 修

與冠 文賦 先聖 古者 明皇 作書 者 八十 个

細林 額 愛日 亦其 師德 我 一 未 忘 詔 此

昂 著 異 賦 曰 大 新 樂 咬 味 毒 香 民 其 華 母

海 華 康 康 燭 美 華 日 水 野 懸 壽 之 王 國 國 守

履 襪 膝 鞞 履 襪 膝 鞞 履 襪 膝 鞞

編 露 印 大 行 志 中 忽 為 最 者 實 皆 達 上 名 曰 識 者 以

之 矣 其 他 注 蓋 履 上 平 板 也 按 一 字 昏 有 一 指

籟 翻 翻 籟

蘇 席 枕 褥

鞋 襪 車 文 別

援 說 文

夾 鞋 板 曹 銘 万 花

編 露 印 大 行 志 曰 為 履 者 業 皆 達 上 名 曰
為 印 謀 也 必 有 陰 謀 事 曰 陰 印 識 者 以
之 義 無 他 注 蓋 履 上 平 板 也

繳 脚 布 本 草 鞋 音 身 至 履 也 見 上 也

補

豹皮禪トウカハフン畫壇象一者夜又既至野次見之如

腰著

小

大

中

小

大

中

小

大

中

小

大

中

小

大

中

小

大

中

小

大

中

小

大

中

小

大

中

小

大

中

小

大

中

小

大

中

小

被 褥 枕 席

綾被アヤ會典 刑部 一 林

細絹被 同上 一 每一 林

布褥 同上 一 林

白絹キヌ取單 周礼部 太子 納妃 礼物 一 四條

單布被ヒト 但 箒

小卧被コ 周礼 玉 府 疏 論 語 必 有 寢 衣 郑 注 是也

蘇 蘇 蘇 蘇

蘇... 蘇... 蘇... 蘇...
蘇... 蘇... 蘇... 蘇...
蘇... 蘇... 蘇... 蘇...
蘇... 蘇... 蘇... 蘇...
蘇... 蘇... 蘇... 蘇...
蘇... 蘇... 蘇... 蘇...
蘇... 蘇... 蘇... 蘇...
蘇... 蘇... 蘇... 蘇...

襟 帶 領 袖

襟如指洞客齊一筆下晉公一僅如
護領類書又曰護油
襟字彙
衣背尔雅一謂之襟郭公文領
衿方言云一謂之衿
祛字彙

裕ソラシタ 字彙

今言...

...

...

...

...

綺羅段匹

綺チリシ 紗 用。譯語芝里民又至里明

花綺紗 譯語射

紗 譯語射

網サアヤ 譯語紗公羽

絨モフト 譯語未老朵

綾リズ 譯語綾子

哆囉哩 ラシヤ 譯沿喇射。東西洋考紅毛番部其
商如居及臥內俱一蒙具四壁

哆囉呢 ラシヤ 說綺

邊維 ラシヤ 天工一下凡帛不論綾羅皆別牽也
兩傍各二十餘縷也縷必過翻用筭

推移梳乾凡綾羅以三十丈且六十丈一穿

以雀穿接繁苦每足亦截盡墨干也縷之

工即其丈尺之足邊絲不登的杜別繞撒

梁之上 ツカヒツメ 唐德宗時清發石莊惡縷漆為一圓

絲纈 ツカヒツメ 纈頂以市之胡三省曰撮絲以綿結

之而淺深色既深則鮮其結如皆元色絲
則八深色其色斑斓謂之纈

初深地 シタツメ 正字通紫下

立空穀 モシ 後漢眉

白生絹 ス 每家免帛用一丈二尺

絳帛 モシノキス 日銘旌以一為之

纁帛 モシノキス 纁帛

絹子キレ 龍圖一我杞五色一 代他編歌上

黃絹キレ

方目紗モシ

舊絹片フル

裏絹ウラ

皂絹ソウ

腕キレ 敷扇

腕子キレ

紅段ベニ

色絹イロ

熟絹ナマ

天鵝絨テンガ

龍圖一我杞五色一 代他編歌上

見上

本事方用一 緊札

令典

魚

客存口筆采帛鋪謂剪裁之餘曰一

腕一權切注裁餘也

外科正宗一 攤貽

扒窓小牒

仅節

談綺 東西洋考紅毛番杓産新絨

續文綃 カノモノキヌ 小學制書為資裝此句讀

白纈 シロキリタ 工裘 礼瑱用 一 纈新綿也

重密絹 本十序例

新布 新布 同上 對吐 毛 纈 紵 紵

愨布 クダヒタルヌ 愨布

毛布 ケヲリ 明道鄭玄詩注 褐一也 一非今段子

子氍 ミカケルケヲリ 席上 膚 纈 北方毛 段 細軟者曰一子
毛是也 今祀為紫葦 溫柔 貞書云 烏獸一

烏絲欄素段 ウキシマ 侍兒小名 素去 娥姬

輕客 ムモノシヤ 去亭 涉 筆 一 唐 教 苑 云 无 花 薄 紗 也

又曰 蓋 今 俗 云 銀 條 紗 之 數

軟絹ヤウラカキ外科一 醮洗傷如

縱ミ漢晉元帝羅奇三眼官李斐曰春鞞冠

也方目紫也執索今之絹也輕ハ紵令之莊梁

方空ハ後漢書量也

細絹ハ宋史曰產絲蠶多織絹薄緻可愛

瑣服ハ東西洋考紅毛物產曰

改機ハ明律箋秋引 會典云一

軟絹
外科
一
照
沈
傷
如

緞
漢
晉
元
帝
服
所
三
張
官
李
斐
曰
各
賦
世

三
佛
古
四
下
古
深
同
音
山
木
及
即
今
之

好
難
細
難
美
味
且

東
西
新
衣
給
手
做
盛
日

本
接
日
三
下
會

麻

葛布
クヌス
談綺

木

麻布
アサ
曰上

細縷布
ホソヌ
杜詩
涯雨
澗
之
總
賦
曰
也
麻曰

布

蕉紗
ハモヲヌ
天工
用物
有
一
乃
國
中
取
芭
蕉
皮

綿

不可為衣也

極廉生布
キハミテアラキ、ヌ
家礼
三木

絲 木 麻

次等廢子布 三才

敗絮 別基 賣 揖者言

綿胎 天工 國賦 時 國 中 風 草 葉 到

好蚕綿 唐 軒 典 銷 匹 布 且 端 綿 曰 也 麻 曰

絮綿 伊 節 著 謂 其 中

暴布管子

答布 前 貨 殖 傳

綿珠 物 類 一 伏 中 裝 縣 衣 每 一 秋 冬 則 有 以

不吃絹 同 上 絹 作 本 綿 夾 裏 用 杏 仁 漿 之

間道木綿布 桂 海 當 志 黎 單 亦 黎 人 所 織

棉布 群芳譜布之名不一見城曰文得曰
布總之皆也 海南所織上出細字雜花

花布 明張奕東西洋者曰日本物產云景初
二章 秋班布 案時軟白細布 限百

婦 襪 類書

幼 擁 咽 正字通

護 浹 談綺。又 蹀衣

襦



蘇

蘇

蘇

蘇

蘇
蘇
蘇
蘇
蘇
蘇

蘇
蘇
蘇
蘇
蘇

蘇
蘇
蘇
蘇

僧

道

衣

祇

金襴袈裟
金襴袈裟

金紋袈裟
金紋袈裟

背著袈裟
背著袈裟

翻著袈裟
翻著袈裟

俗衣
俗衣

如
如
如
如
如
如

純
純
純
純
純
純

工
工
工
工
工
工

要
要
要
要
要
要

上
上
上
上
上
上

西陽槽邊索一衣之而卒

要
要
要
要
要
要

破袈裟段 要覽

紫袈裟 西新詠 要覽

紫袈裟 要覽

黑蹻衣 要覽

木蘭 要覽

紫直掇 見後官 紫條

哲那環 祐遂昌 雜記云 常聞哲呼為

新耶 嘉祥二年 入海西對智

耶

耶

耶

耶

斬艱服

因活錄

衰山服

喪

孝服

慘服

服

嘉活錄二人街西往皆一一也

[Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including names and dates, is visible across the entire page.]

